

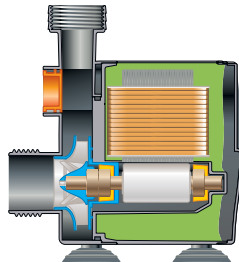
# 155/159

# EDEN®

Robuste, affidabili e potenti. Costruite utilizzando le soluzioni tecnologiche più moderne, uniscono l'affidabilità dei motori sincroni a magneti permanente, ai materiali tecnologicamente più avanzati quali i magneti del tipo "terre rare" a protezione continua, per garantire il massimo di prestazioni, un'elevata efficienza idraulica e l'assenza di usure delle parti in movimento. La protezione termica salvaguarda il motore dai danni provocati da accidentali sovratemperature. Ideali per l'utilizzo sommerso o esterno, in acquari, laghetti, fontane e le più svariate applicazioni industriali. Sono fornite complete di raccordi da 1" e da 3/4" per un facile collegamento a tubi flessibili. Le pompe sono dotate di rubinetto integrato al circuito idraulico interno della pompa, che ne permette la regolazione anche nell'utilizzo non sommerso.

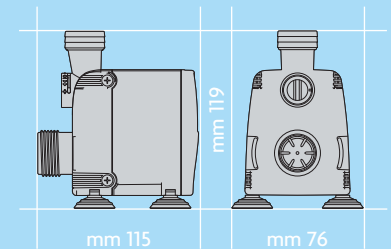
Stark, zuverlässig und leistungsfähig. Entwickelt mit den modernsten Techniklösungen, vereinen diese Pumpen die Zuverlässigkeit von Permanentmagnet Synchronmotoren und fortschrittlichste Materialien wie „voll geschützt seltenen Erden“ Magneten, um höchste Leistung, hohe hydraulische Effizienz bei gleichzeitigem Wegfall von Abnutzungseffekten von beweglichen Teilen zu erzielen. Der Thermoschutz der Magnetspule schützt den Motor vor Beschädigung durch zufälliges Überhitzen. Ideal für den Unterwasser als auch den Außeneinsatz in Aquarien, Teichen, Fontänen und in vielen verschiedenen industriellen Anwendungen. Sie werden mit 1" und 3/4" Adapter für einfachen Schlauchanschluss geliefert. Diese Pumpen sind mit einem Durchflussregler im Hydraulikkreis ausgestattet, der es ermöglicht die Durchflussmenge auch außerhalb des Wassers anzupassen.

Sturdy, Reliable and Powerful. They combine the reliability of permanent magnet, synchronous motors and the most advanced technological materials by using for instance seamless-coated "rare earths" magnets to give the highest and most efficient performance and the absence of wear on moving parts. Thermal protection prevents the motor from overheating. Ideal for external and submersed use in aquaria, ponds, fountains and many other industrial applications. They come supplied with 1" and 3/4" adapters for easy hose connection. The pumps are equipped with a flow control device built into the hydraulic circuit to enable the flow to be adjusted if the pump is used either externally or submersed.



Product	Q. max		Q. min		H max		230 V-50 Hz	120 V-60 Hz	Certification
<b>155</b>	4.200 l/h	1.100 gph	600 l/h	160 gph	3,5 m	11,5 ft	80 W	72 W	
<b>159</b>	5.000 l/h	1.320 gph	1.000 l/h	265 gph	3,1 m	10,2 ft	82 W	78 W	

Product	Code	Q.ty./box	EAN Code	Cable length
<b>155</b>	7130-0100	12	80 23 493 71114 9	1,5 m
<b>159</b>	7130-5000	12	80 23 493 71115 6	1,5 m



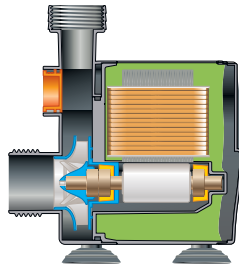
# 155/159

# EDEN®

Pompes solides, fiables et puissantes. Réalisées grâce aux solutions technologiques les plus modernes, elles joignent la fiabilité des moteurs synchrones à aimants permanents aux matériaux technologiquement à l'avant-garde, tels que les aimants en "terres rares" à protection continue, ce qui garantit des performances exceptionnelles, une efficacité hydraulique élevée et l'absence d'usure des pièces mobiles. Le relais thermique protège le moteur des dommages causés de toute surtempérature accidentelle. Elles sont idéales pour l'emploi immergé ou à l'extérieur, dans les aquariums, les petits lacs, les fontaines et les applications industrielles diverses. Elles sont équipées de raccords d'1" et de 3/4", pour un raccordement aisé des tuyaux souples. Les pompes sont pourvues d'un robinet intégré au circuit hydraulique à l'intérieur de la pompe, pour régler celle-ci en cas d'emploi pas immergé aussi.

Sólidas, fiables y potentes. Fabricadas usando las soluciones tecnológicas más modernas, suman la fiabilidad de los motores síncronos de imán permanente a los materiales tecnológicamente más avanzados, como los imanes de tierras raras de protección continua, para garantizar las máximas prestaciones, gran eficiencia hidráulica y prevenir el desgaste de las piezas móviles. La protección térmica protege el motor contra los daños provocados por sobrecalentamientos accidentales. Son idóneas para uso sumergido o externo, en acuarios, estanques, fuentes y aplicaciones industriales muy diferentes. El equipamiento estándar incluye conectores de 1" y 3/4" para facilitar la conexión de tubos flexibles. Las bombas están dotadas de una llave de paso integrada en el circuito hidráulico interno, que permite regular el caudal incluso en uso no sumergido.

Robuust, betrouwbaar en krachtig. Deze pompen zijn vervaardigd volgens meest geavanceerde technologieën en verenigen de betrouwbaarheid van synchrone motoren met een permanente magneet alsook technologische geavanceerde materialen zoals zeldzame-aardmagneten met continue beveiliging om maximale prestaties, een hoge hydraulische efficiency en zo min mogelijk slijtage van de bewegende delen te garanderen. De thermische beveiliging voorkomt motorschade door onvoorziene oververhittingen. Ideaal voor ondergedompeld of droog gebruik, in aquaria, vijvers, fontein en de meest uiteenlopende industriële toepassingen. Ze worden geleverd met 1" en 3/4" verbindingstukken voor een makkelijke aansluiting op de slangen. De pompen beschikken over een regelklep die in het hydraulische circuit is verwerkt en waarmee de prestaties kunnen worden aangepast, ook bij niet ondergedompeld gebruik.



Product	Q. max		Q. min		H max		230 V-50 Hz	120 V-60 Hz	Certification
<b>155</b>	4.200 l/h	1.100 gph	600 l/h	160 gph	3,5 m	11,5 ft	80 W	72 W	
<b>159</b>	5.000 l/h	1.320 gph	1.000 l/h	265 gph	3,1 m	10,2 ft	82 W	78 W	

Product	Code	Q.ty./box	EAN Code	Cable length
<b>155</b>	7130-0100	12	80 23 493 71114 9	1,5 m
<b>159</b>	7130-5000	12	80 23 493 71115 6	1,5 m

